



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-SIXTH LEGISLATURE

Bill 88  
(1999, chapter 71)

## **An Act to amend the Act respecting immigration to Québec**

---

---

**Introduced 11 November 1999**  
**Passage in principle 23 November 1999**  
**Passage 9 December 1999**  
**Assented to 13 December 1999**

---

**Québec Official Publisher**  
**1999**

## **EXPLANATORY NOTE**

*This bill provides for the annual immigration plan to set maximum numbers in addition to estimates for the admission or selection of foreign nationals. The bill also empowers the Minister to suspend selection activities where the Minister considers that a maximum or estimated number under the plan will be reached.*

## **Bill 88**

### **AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING IMMIGRATION TO QUÉBEC**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

1. Section 3.01 of the Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., chapter I-0.2), enacted by section 1 of chapter 15 of the statutes of 1998, is amended

(1) by replacing “That number and its distribution are estimates” in the second and third lines of the second paragraph by “The plan shall also state, by class or within a class, whether the distribution is a maximum or an estimate”;

(2) by replacing “for the year concerned” in the first and second lines of the third paragraph by “and the maximum or estimated number of selection certificates that may be issued by class or within a class”.

2. Section 3.1 of the said Act, amended by section 2 of chapter 15 of the statutes of 1998, is again amended

(1) by inserting the following paragraph after the third paragraph :

“The Minister shall suspend the examination of applications or cease to issue selection certificates for or within a class until the beginning of the following calendar year if the maximum set out in the annual plan has been reached. The Minister may, for or within a class, suspend the examination of applications or cease to issue selection certificates until the beginning of the following calendar year if the Minister considers that the maximum number or estimate set out in the annual plan will be reached.”;

(2) by inserting “or fourth” after “third” in the first line of the fourth paragraph.

3. This Act comes into force on 13 December 1999.